



2025WTGB0001
**GIZARTE IZAERAKO DIRULAGUNTZAK
ESKURATZEKO IRIZPIDEAK. 2025. URTEA**
2025WTGB0001
**CRITERIOS PARA LA CONCESIÓN DE LAS AYUDAS
ECONÓMICAS DE CARÁCTER SOCIAL. AÑO 2025**

IFK/CIF P2006900A
Tel. 943 344034
Donibane kalea, 19
20110 Pasaia
GIZARTE EKINTZA
Tel. 943 004320
gizartekintza@pasaia.net

UDALEN PRESTAZIO EKONOMIKOAK GIZARTE-EKINTZAREN EREMUAN

TESTUINGURUAN KOKATZEA

Diru-sarrerak Bermatzeko eta Gizarteratzeko abenduaren 22ko 14/2022 Legeak bazterkeria-arriskua prebenitzeko jarduketak ez ezik, norberaren bazterkeria nahiz gizarte eta lan arloetako bazterkeria arintzeko jarduketak arautzen ditu. Aldi berean, erraztasunak ematen ditu beren gizarte-eskubideez baliatzeko behar adina baliabide pertsonal, sozial edo ekonomiko ez dituzten herritarrak gizartera daitezen.

Ekintza publikoa herritarren benetako premietara egokitzeko, lege honek Gizarteratzeko eta Diru Sarrerak Bermatzeko Euskal Sistema indarrean jartzen du, eta bi tresna esleitzen dizkio: prestazio ekonomikoak eta gizarteratzera eta laneratzera bideratutako tresnak. Prestazio ekonomikoen artean, eskubide subjektiboko prestazio ekonomikoak eta dirulaguntzen izaera duten prestazio ekonomikoak (Gizarte Larrialdietarako Laguntzak) bereizten dira.

Aldi berean, abenduaren 5eko Gizarte Zerbitzuei buruzko 12/2008 Legeak xedatzen duenaren arabera, Gizarte Zerbitzuetako Euskal Sistemak beste sistema eta politika publiko batzuekin elkarlanean, herritar guztien ongizatea bultzatu behar du. Besteak beste, larrialdietarako egoerek eragiten dituzten behar pertsonal eta familiarak prebenitzea eta artatzea da oinarrizko helburua. Hori horrela, lege horretan jasotakoa betez, Gizarte Zerbitzuetako Euskal Sistemaren berezko prestazio ekonomikoak dira larrialdi egoeretatik edo gizarte alorreko larrialdietatik edo babesgabezia egoeretatik eratortzen diren ondorio ekonomikoak babestekoak edo arintzekoak.

Horren haritik, Gizarte Larrialdietarako Laguntzak aldian aldikoak ez diren prestazio ekonomikoak dira, eta gastu zehatzei aurre egiteko adina baliabide ez dituzten lagunei

PRESTACIONES ECONÓMICAS MUNICIPALES EN EL ÁMBITO DE LA ACCIÓN SOCIAL

CONTEXTUALIZACIÓN

La Ley 14/2022, de 22 de diciembre, para la Garantía de Ingresos y para la Inclusión Social, regula los instrumentos orientados a prevenir el riesgo de exclusión, a paliar situaciones de exclusión personal, social y laboral, y a facilitar la inclusión de quienes carezcan de los recursos personales, sociales o económicos suficientes para el ejercicio efectivo de los derechos sociales de ciudadanía.

Al objeto de adaptar la acción pública, en este campo a las necesidades reales de la población, esta ley otorga carta de naturaleza al Sistema Vasco de Garantía de Ingresos e Inclusión Social y le atribuye dos herramientas: las prestaciones económicas y los instrumentos orientados a la inclusión social y laboral. Entre las prestaciones económicas se diferencian las prestaciones económicas de derecho subjetivo y las prestaciones económicas de naturaleza subvencional (Ayudas de Emergencia Social).

Asimismo, la Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales, señala que la finalidad del Sistema Vasco de Servicios Sociales es promover, en cooperación y coordinación con otros sistemas y políticas públicas, el bienestar social del conjunto de la población, siendo uno de los objetivos esenciales entre otros, el prevenir y atender las necesidades personales y familiares originadas por las situaciones de emergencia. Por ello, en dicha ley se consideran prestaciones económicas propias del Sistema Vasco de Servicios Sociales las dirigidas a cubrir o paliar las consecuencias económicas de las situaciones de emergencia o urgencia social y desprotección.

En este sentido, las Ayudas de Emergencia Social, entendidas como prestaciones económicas no periódicas, destinadas a personas cuyos recursos resultan

ematen zaizkie. Ohiko edo ez ohiko izaerakoak dira, eta beharrezkotzat jotzen dira gizarte-bazterkeriako egoerak prebenitze, saiheste eta arintze aldera. Laguntza horiek zuzenbidezko prestazio ekonomiko gisakoak izan beharrea, dirulaguntza izaerakoak direnean Gizarte Zerbitzuen eskumenekoak izaten jarraitzen dute.

Euskal Autonomia Erkidegoan, urtarrilaren 18ko 4/2011 Dekretuan jasotzen den bezala, gizarte-larrialdietarako laguntzak jasotzeko baldintza guztiak betetzen ez dituzten pertsona asko kalteberatasun-egoeran, bazterketa-arriskuan eta/edo gizarte-bazterketako egoeran daudela egiaztatu da.

Horregatik, udalek aspaldian erabaki zuten horrelako lagun edo familiei diruz laguntzea, udalek gizarte izaerako diru-laguntza izapidetuta. Helburua bikoitza da:

- 4/2011 Dekretuan araututako gizarte-larrialdietarako laguntzak eskuratzeko baldintza guztiak betetzen ez diren kasuetan, gizarte-bazterkeriako egoerak prebenitu, saihestu edo arintzeko premia ekonomiko urgenteei estaldura ematea..
- Laguntza ekonomikoaren onuradunekin batera, gabezia eta defizitak lantzeko eta pertsonen eta familien gaitasunak indartzeko esku-hartze plan integral bat planifikatzea, haien gizarteratzean eta gizarte-ongizatean autonomia-prozesu handiagoa lortzeko.

Ilido horretan, udaletako gizarte-izaerako laguntza ekonomikoak pertsona eta familia onuradunekin ezarritako esku-hartze planaren barruko beste tresna bat dira.

insuficientes para hacer frente a gastos específicos, de carácter ordinario o extraordinario, se constituyen como ayudas necesarias para prevenir, evitar o paliar situaciones de exclusión social. Estas ayudas, que no se constituyen como prestaciones económicas de derecho, sino como ayudas económicas de carácter subvencional, siguen siendo competencia de los Servicios Sociales.

En la Comunidad Autónoma del País Vasco, se ha constatado que existe un número importante de personas, que aún no cumpliendo todos los requisitos de acceso a las Ayudas de Emergencia social, tal como se recoge en el Decreto 4/2011 de 18 de enero, se encuentran en situaciones de vulnerabilidad, riesgo de exclusion y/o exclusión social.

De esta manera, los ayuntamientos han optado desde hace años por apoyar económicamente a estas personas o familias, a través de ayudas económicas de carácter social de ámbito municipal, con el doble objetivo de:

- Dar cobertura a necesidades económicas de carácter urgente que permitan prevenir, evitar o paliar situaciones de exclusión social, en aquellos casos en los que no se cumplan todos los requisitos de acceso a las Ayudas de Emergencia Social reguladas en el Decreto 4/2011.
- Planificar junto con estas personas beneficiarias de la ayuda económica un plan de intervención integral dirigido a trabajar las carencias y déficit, y potenciar las capacidades de las personas y familias, al objeto de conseguir un mayor proceso de autonomía en la consecución de su inclusión y bienestar social.

En este sentido, las ayudas económicas de carácter social municipales se constituyen en una herramienta más dentro del plan de intervención establecido con las personas y familias beneficiarias.

Beraz, Pasaia biztanleek gizarte-ekintzaren arloan eskura ditzaketen udal-prestazio ekonomikoak –dagokion balorazio profesionala egin eta larrialdi-egoerei erantzuteko aurrekontu-kreditua dagoela egiaztatu ondoren– honako araudi hauen arabera arautuko dira:

- 4/2011 Dekretua, urtarrilaren 18koa, Gizarte Larrialdietarako Laguntzei buruzkoa.
- 16/2017 Dekretua, urtarrilaren 17koa, Gizarte Larrialdietarako Laguntzei buruzko Dekretua aldatzen duena.
- Pasaia Udalak 2025erako gizarte-izaerako laguntza ekonomikoak emateko ezarri dituen irizpideak.

PASAIKO UDALAREN GIZARTE IZAERAKO LAGUNTZA EKONOMIKOAK EMATEKO IRIZPIDEAK. 2025. URTEA

Irizpide hauen helburua da Pasaia Udalaren 2025erako laguntza ekonomikoak nola eman arautzea.

I. XEDEA

2025. urtean, irizpideen arabera onuradunak diren pertsonen eta/edo familien larrialdi ekonomikoko egoerei erantzutea.

Bi eratako laguntzak izan daitezke: itzuli beharrik gabeko laguntzak, edo onuradunak jasotako zenbatekoak itzultzeko konpromisoa hartuta egindako maileguak.

Laguntza ekonomiko horiek subsidiarioak dira, eta, hala badagokio, osagarriak dira indarreko legerian aurreikusitako eta onuradunari edo bizikidetzaren unitateko edozein kideri legozkiokeen eduki ekonomikoko gizarte-baliabide eta -prestazioekin.

Por tanto, las Prestaciones económicas municipales en el ámbito de la Acción Social a las que podrían tener acceso los vecinos de Pasaia -una vez realizada la valoración profesional correspondiente y comprobada la existencia de crédito presupuestario que permita dar respuesta a las situaciones de urgencia - vendrán reguladas por:

- Decreto 4/2011, de 18 de enero, de las Ayudas de Emergencia Social.
- Decreto 16/2017 de 17 de enero, de modificación del Decreto de ayudas de emergencia social.
- Criterios para la Concesión de las Ayudas Económicas de Carácter Social del Ayuntamiento de Pasaia para el año 2025.

CRITERIOS PARA LA CONCESIÓN DE LAS AYUDAS ECONÓMICAS DE CARÁCTER SOCIAL DEL AYUNTAMIENTO DE PASAIA. AÑO 2025

Estos criterios tienen por objeto la regulación de la concesión de las ayudas económicas municipales del Ayuntamiento de Pasaia para el año 2025.

I. OBJETO

Atender a situaciones de urgencia económica de las personas y/o familias que conforme a los criterios resulten beneficiarias durante el año 2025.

Pueden ser ayudas otorgadas a fondo perdido, o préstamos con el compromiso del beneficiario/a de devolver las cantidades percibidas.

Estas ayudas económicas tienen carácter subsidiario y, en su caso, complementario con recursos y prestaciones sociales de contenido económico previstas en la legislación vigente que pudieran corresponder all/a la beneficiario/a o a cualquiera de los miembros de la unidad de convivencia.

Bestereenezinak dira, eta, beraz, ezin dira betebeharren berme gisa eskaini, ezta guztiz edo partzialki laga, konpentsatu edo deskontatu ere, bidegabeki jasotako prestazioak itzultzeko izan ezik. Era berean, ezingo dira atxiki edo enbargatu, aplikatzeko den Estatuko legeria orokorrean aurreikusitako mugak izan ezik.

Son intransferibles y, por lo tanto, no puede ser ofrecidas en garantía de obligaciones, ni ser objeto de cesión total o parcial, ni de compensación o descuento, salvo para el reintegro de las prestaciones indebidamente percibidas. Tampoco podrán ser objeto de retención o embargo, salvo los límites previstos en la legislación general del Estado que resulte de aplicación.

Laguntzak honako kontzeptu hauetako baterako eman daitezke:

Las ayudas pueden otorgarse para alguno de los siguientes conceptos:

a) Ohiko etxebizitza edo bizitokia erabiltzeko eta mantentzeko beharrezko gastuak, hala nola:

a) Gastos necesarios para el disfrute y mantenimiento de la vivienda o alojamiento habitual, incluyendo:

- Alokairu-gastuak.
- Gizarte-larrialdian egon aurretik etxebizitza edo bizitokia erostean ondorioz hartutako kredituen interesek eta amortizazioak eragindako gastuak.
- Mantentze-gastuak.
- Ohiko etxebizitzan edo bizilekuan bizi ahal izateko eta bertan oinarritzko osagaiak edukitzeko beharrezko gastuak. Zehazki, hauek:
 - Altzarietarako gastuak.
 - "Lerro zuria" izeneko etxetresna elektrikoaren gastuak.
 - Etxebizitza egokitzeko edo konpontzeko gastuak.
 - Etxebizitzan oinarritzko instalazioak jartzeko gastuak.

- Gastos de alquiler.
- Gastos derivados de intereses y de amortización de créditos contraídos con anterioridad a la situación de emergencia social como consecuencia de la adquisición de una vivienda o alojamiento.
- Gastos de mantenimiento.
- Gastos necesarios para la habitabilidad y el equipamiento básico de la vivienda o alojamiento habitual, considerándose como tales los siguientes:
 - Gastos de mobiliario.
 - Gastos de electrodomésticos de la denominada "línea blanca".
 - Gastos de adaptación o reparación de la vivienda.
 - Gastos de instalaciones básicas en la vivienda.

b) Sistema publikoek estaltzen ez dituzten oinarritzko premiei dagozkien gastuak:

b) Gastos relativos a las necesidades primarias no cubiertas por los diferentes sistemas públicos:

- Oinarritzko elikadura-gastuak
- Oinarritzko jantzi-gastuak
- Hezkuntza-gastuak
- Prestakuntza-gastuak
- Osasun-gastuak
- Gizarteratzeko eta/edo mendekotasuna gainditzeko prozesu batek eragindako gastuak.
- Etxebizitza eskuratzeko lehenengo gastuak (fidantza, agentzia-gastuak).

- Gastos de alimentación básica
- Gastos de vestuario básico
- Gastos de educación
- Gastos de formación
- Gastos sanitarios
- Gastos originados por un proceso de inclusión y/o deshabituación.
- Gastos para entrada en vivienda (gastos de fianza y agencia).

- Logela eskuratzeko lehenengo gastuak (fidantza-gastuak eta lehen hilekoaren ordainketa).

c) Aurreko a) eta b) idatz-zatietan aipatzen diren kontzeptuetako batengatik lehenagotik zorpetuta egoteagatik sortutako gastuak, do kreditu pertsonalengatik, ogasunarengatik, gizarte-segurantzarengatik eta abarrengatik zorpetuta egoteagatik sortutako gastuak.

d) Bizikidetzaren unitateko mendeko lagunen (adingabekoak, zaharrak edo ezintasuna duten lagunak) zaintzak eragiten dituen gastuak, mendekoen babesgabezia egoerak saihesteko, eta zaintzaileek gizarteratze- eta laneratze-ibilbideetan parte hartzeko aukera izateko.

e) Pasaian bizitegi-bazterketari aurre egiteko mantenu- eta bizitegi-premiei dagozkien gastuak, hau da, etxerik gabeko egoeren edo egoera horretan egoteko arrisku-egoeren inpaktua minimizatzeko gastuak, etorkizuneko aukerak hobetzera bideratuak, Arreta Pertsonalizatuko Plan baten barruan.

- Gastos para entrada en habitación (gastos de fianza y primera mensualidad).

c) Gastos de endeudamiento previo originados por alguno de los conceptos a los que se refieren los apartados a) y b) o por gastos de endeudamiento derivados por créditos personales, hacienda, seguridad social, etc.

d) Gastos generados por el cuidado y la atención de personas dependientes (menores, mayores o personas con discapacidad), para prevenir situaciones de desprotección de esas personas o para posibilitar la participación de las personas cuidadoras en procesos de inclusión social.

e) Gastos relativos a necesidades de manutención y habitacionales para el abordaje de la exclusión residencial en Pasaia, es decir, para minimizar el impacto de situaciones de sin hogarismo, o de situaciones de riesgo de estarlo, encaminadas a mejorar sus perspectivas de futuro, dentro de un Plan de Atención Personalizado.

MURRIZTEKO IRIZPIDEAK

4/2011 Dekretuaren 11.2 artikulua dio beharrezkoa dela murrizketak egitea, "dauden aurrekontu-baliabideak kontuan hartuta". Hori horrela, murrizketa modura Pasaia Udalak neurri hauek ezartzen ditu:

- Laguntza horien hartzaile izateko, ezin izango da 20.000 €-ko ondare higigarri eta higiezina gainditu bizikidetzaren unitate bakoitzeko, ohiko etxebizitza izan ezik.
- 2025. urterako, oro har, ez da laguntzarik emango aho-hortzen konponketetarako, Batzorde Teknikoak horrela balioetsitako salbuespenezko kasuetan izan ezik.
- Arau orokor gisa, Gizarte Larrialdietarako Laguntzen kontzeptu bakarra izapidetuko da.

Salbuespen gisa, 2 kontzeptu emango dira, Gizarte Ekintza Saileko Batzorde Teknikoak

CRITERIOS DE MINORACIÓN

El artículo 11.2 del Decreto 4/2011 establece la necesidad de realizar minoraciones "teniendo en cuenta las disponibilidades presupuestarias existentes". Por ello, a modo de minoración, el Ayuntamiento de Pasaia establece las siguientes medidas:

- Para ser receptor de estas ayudas no se podrá superar 20.000€ de patrimonio mobiliario e inmobiliario por unidad convivencial, exceptuando la vivienda habitual.
- Para el año 2025 como norma general, no se concederán ayudas para arreglos bucodentales, salvo casos excepcionales valorados así por la Comisión Técnica.
- Como norma general, se tramitará un solo concepto de Ayudas de Emergencia Social.

Excepcionalmente se concederán 2 conceptos, previa valoración de los casos por la

kasuak baloratu ondoren, honako kasu hauetan:

a) Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta etetea.

Kasu horretan, dirulaguntzak emateko bi kontzeptu osagarriak honako hauek izan daitezke:

- Alokairua eta mantenua
- Mantenua eta premia pertsonalak
- Alokairua eta premia pertsonalak
- Hipoteka eta mantenua
- Hipoteka eta premia pertsonalak

Premia larriko kasuetan, Batzorde Teknikoak hiru kontzepturaino handitu ahal izango du kontzeptu kopurua, aurrekoei zorraren kontzeptua gehituz, Udalaren izaera sozialeko laguntza ekonomikoen bitartez.

b) Diru-sarrerak Bermatzeko Errentaren eskaerak, edo ebazteke dauden beste eskubidezko prestazio batzuk (BGDS, Eusko Jaurlaritzaren etxebizitzako prestazio ekonomikoa).

Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta edo beste prestazio batzuk ebaztean izandako atzerapenak bazterkeria-arrisku handia sortzen duen salbuespenezko kasuetan, Batzorde Teknikoak gizarte-larrialdietarako laguntzak bi kontzepturengatik ematea baloratu ahal izango du:

- Alokairua eta mantenua.
- Mantenua eta premia pertsonalak
- Alokairua eta premia pertsonalak
- Hipoteka eta mantenua
- Hipoteka eta premia pertsonalak.

Premia larriko kasuetan, Batzorde Teknikoak hiru kontzepturaino handitu ahal izango du kontzeptu kopurua, aurrekoei zorraren kontzeptua gehituz, Udalaren izaera sozialeko laguntza ekonomikoen bitartez.

Salbuespen-egoera hori mantendu egingo da Diru-sarrerak Bermatzeko Errentaren eskaera –edo beste prestazio batzuk– ebatzi arte. Ebatzi ondoren, jarraitzea edo etetea baloratuko da.

Comisión técnica del Departamento de Acción Social, en los siguientes supuestos:

a) Suspensiones de la Renta de Garantía de Ingresos.

Los dos conceptos complementarios de concesión en este supuesto podrán ser:

- Alquiler y mantenimiento
- Mantenimiento y necesidades personales
- Alquiler y necesidades personales
- Hipoteca y mantenimiento
- Hipoteca y necesidades personales

En casos de extrema urgencia, la Comisión técnica podrá ampliar el número de conceptos a tres, sumando a los anteriores el concepto de deuda, a través de las ayudas económicas de carácter social del Ayuntamiento.

b) Solicitudes de Renta de Garantía de Ingresos, u otras prestaciones de derecho pendientes de resolución (IMV, Prestación económica de vivienda de Gobierno Vasco).

En aquellos casos excepcionales, donde la demora en la resolución de la Renta de Garantía de Ingresos u otras prestaciones, genere una situación de alto riesgo de exclusión, de manera excepcional, la Comisión técnica podrá valorar la concesión de Ayudas de Emergencia Social por 2 conceptos:

- Alquiler y mantenimiento
- Mantenimiento y necesidades personales
- Alquiler y necesidades personales
- Hipoteca y mantenimiento
- Hipoteca y necesidades personales.

En casos de extrema urgencia, la Comisión técnica podrá ampliar el número de conceptos a tres sumando a los anteriores el concepto de deuda, a través de las ayudas económicas de carácter social del Ayuntamiento.

Esta situación de excepcionalidad, se mantendrá hasta que la solicitud de Renta de Garantía de Ingresos -u otras prestaciones- sea resuelta. Una vez resuelta se valorará su continuidad o suspensión.

c) Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta edo beste prestazio batzuk azkentzea.

Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta edo beste prestazio batzuk azkentzea ebazten den kasuetan, Batzorde Teknikoak Gizarte Larrialdietarako Laguntzak ematea ere baloratu ahal izango du, bi kontzeptu desberdinengatik:

- Alokairua eta mantenua
- Mantenua eta premia pertsonalak
- Alokairua eta premia pertsonalak
- Hipoteka eta mantenua
- Hipoteka eta premia pertsonalak

Premia larriko kasuetan, Batzorde Teknikoak hiru kontzepturaino handitu ahal izango du kontzeptu kopurua, aurrekoei zorraren kontzeptua gehituz, Udalaren izaera sozialeko laguntza ekonomikoen bitartez.

d) Udalarekin adostutako gizarteratze-prozesuetan dauden pertsonak.

Gizarte-larrialdietarako laguntzak bi kontzepturengatik eskatu ahal izango dira, eta eutsi egingo zaie, betiere prozesuaren bilakaera positiboa bada.

II. ONURADUNAK

Onuradunak zehaztea. Betekizunak

- a) Adin nagusikoa edo adingabe emantzipatua izatea.
- b) Pasaia udalerrian erroldatuta egotea eta/edo bertan benetan bizitzea gutxienez laguntza eskatu baino 6 hilabete lehenagotik. Salbuespen izango dira ardurapean adingabeak dituzten kasuak eta/edo esku-hartzearen xedea kideren bat (adingabeak, adinekoak, genero-indarkeriaren biktima diren emakumeak eta/edo zaurgarritasun bereziko pertsonak) babestea duten kasuak, horietan erroldako antzinatasunaren baldintza ez baita eskatuko.

c) Extinciones a la Renta de Garantía de Ingresos u otras prestaciones.

En los casos en se resuelva la extinción de la Renta de Garantía de Ingresos u otras prestaciones, la Comisión técnica también podrá valorar la concesión de Ayudas de Emergencia Social por dos conceptos diferentes:

- Alquiler y mantenimiento
- Mantenimiento y necesidades personales
- Alquiler y necesidades personales
- Hipoteca y mantenimiento
- Hipoteca y necesidades personales

En casos de extrema urgencia, la Comisión técnica podrá ampliar el número de conceptos a tres, sumando a los anteriores el concepto de deuda, a través de las ayudas económicas de carácter social del Ayuntamiento.

d) Personas en procesos de inclusión social acordados con el ayuntamiento

Se podrán solicitar Ayudas de Emergencia Social por dos conceptos diferentes, que se mantendrán siempre que la evolución del proceso sea positiva.

II. DE LAS PERSONAS BENEFICIARIAS

Determinación de las personas beneficiarias. Requisitos

- a) Ser mayor de edad o menor emancipado.
- b) Estar empadronado/a y/o tener residencia efectiva en el municipio de Pasaia al menos con 6 meses de antelación a la solicitud de la ayuda; salvo en los casos en los que haya menores a cargo y/o en los casos cuyo objeto de la intervención sea la protección de alguno de sus miembros (menores, personas mayores, mujeres víctimas de violencia de genero y/o personas de especial vulnerabilidad), donde el requisito de antigüedad de padrón no será exigible.

- c) Bizikidetzaren unitate bateko kide izatea laguntza eskatu baino urtebete lehenago gutxienez, gizarte-langileak aldeko txostena egin ezean.

Bizikidetzaren unitate hartuko dira Diru-sarrerak Bermatzeko Errentaren arloan indarrean dagoen araudian jasotako kasuetan dauden pertsonak (Gizarteratzeko eta Diru Sarrerak Bermatzeko abenduaren 22ko 14/2022 Legea).

Ezarritako baldintzak betetzen dituzten bizikidetzaren unitate bereko hainbat kide kontzeptu bererako laguntza bat eskatzen badute, horietako bati bakarrik emango zaio.

- d) Gizarteratzeko beharrezkoak diren gastuei aurre egiteko baliabide ekonomiko nahikorik ez izatea. Laguntzaren onuradunak baliabide nahikorik ez duela ulertuko da, urtarrilaren 18ko 4/2011 Dekretuan araututako gizarte-larrialdietarako laguntzak eskuratzeko baliabide ekonomikorik ez izatearen baldintza betetzen duenean.

- e) Gizarte-langile erreferenteak hala erabakitzen duenean, nahitaezkoa izango da esku-hartze sozialeko plan integral batean parte hartzea, non prestazioa izapidetzea ezarritako gizarteratze-prozesuko beste jardura bat izango den. Horretarako, gizarte laguntzaileak aipatutako egoera babestuko du gizarte txostenaren bitartez.

- f) Bizikidetzaren unitateko kide guztiek ezin izango dute Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren 13. artikuluko 2. eta 3. apartatuetan jasotako debekuetako batean ere egon. Betekizun horietatik salbuesita geratzen da 13.2 e) apartatua, dirulaguntzaren izaera sozialak eragindako zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak betetzei buruzkoa. Lege beraren 34.5 artikuluan ezarritakoaren ondorioetarako izango da salbuespena.

- c) Formar parte de una unidad de convivencia como mínimo con un año de antelación a la fecha de solicitud de la ayuda, salvo informe favorable de la trabajadora social.

Tendrán la consideración de unidad de convivencia, las personas que se encuentren en los supuestos recogidos por la normativa vigente en materia de Renta de Garantía de Ingresos (Ley 14/2022 de 22 de Diciembre para la Garantía de Ingresos y para la Inclusión social).

En el caso de que varios miembros de una misma unidad convivencial, cumpliendo los requisitos establecidos soliciten una ayuda para un mismo concepto únicamente se le concederá a uno de ellos.

- d) No disponer de medios económicos suficientes para afrontar los gastos necesarios para lograr su inclusión social. Se entiende que el beneficiario de la ayuda carece de recursos suficientes cuando cumple el requisito de falta de recursos económicos para acceder a las Ayudas de Emergencia Social regulados en el decreto 4/2011, de 18 de enero.

- e) Cuando así se determine por la Trabajadora Social referente de caso será requisito el participar en un plan de intervención social integral, en el que la tramitación de la prestación sea una actividad más en el proceso de inserción social establecido. A tales efectos, la trabajadora social avalará dicha situación mediante informe social.

- f) La totalidad de los miembros de la unidad de convivencia no deberán estar incursos en ninguna de las prohibiciones recogidas en el artículo 13 apartados 2 y 3 de la Ley General de Subvenciones. Se exceptúa de estos requisitos el apartado 13.2 e) referido al cumplimiento de las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social debido a la naturaleza social de la subvención. Esta exoneración se extiende a los efectos de lo establecido en el artículo 34.5 de la misma Ley.



2025WTGB0001
**GIZARTE IZAERAKO DIRULAGUNTZAK
ESKURATZEKO IRIZPIDEAK. 2025. URTEA**
2025WTGB0001
**CRITERIOS PARA LA CONCESIÓN DE LAS AYUDAS
ECONÓMICAS DE CARÁCTER SOCIAL. AÑO 2025**

IFK/CIF P2006900A
Tel. 943 344034
Donibane kalea, 19
20110 Pasaia
GIZARTE EKINTZA
Tel. 943 004320
gizartekintza@pasaia.net

Salbuespenak:

Batzorde Teknikoak honako salbuespen hauek baloratu ahal izango ditu:

1. Diru-sarreraren bat izanik, embargoengatiko zorrei (gizarte-segurantza, ogasuna, embargo judizialak) eta mantenu-pentsio edo konpentsazio-pentsio gisa ordaindu beharreko gastuei aurre egin behar dieten bizikidetzak-unitateak. Nolanahi ere, zor edo gastu horiei aurre egiteak esan nahi du bizikidetzak-unitate horrek eguneroko bizitzako oinarritzko premiei aurre egiteko duen hileko zenbatekoa txikiagoa dela ezaugarri berak dituen bizikidetzak-unitate bati diru-sarrerak bermatzeko errenta gisa legokiokeen zenbatekoaren % 50 baino.

2. Esku-hartzearen xedea kideren bat babestea duten bizikidetzak-unitateak (adingabeak, adinekoak, genero-indarkeriaren biktima diren emakumeak...).

Dokumentu honetan jasotzen ez den salbuespenezko edozein egoera erreferentziazko gizarte-langileak arrazoitu beharko du, gizarte-txostenaren bidez, eta Laguntza Ekonomikoen Batzorde Teknikoak baloratu beharko du.

Onuradunen betebeharrak

Hauek dira laguntza ekonomikoen onuradunen betebeharrak:

a) Jasotako prestazioak eman diren helbururako erabiltzea.

b) Erreferentziazko gizarte-langileari jakinaraztea bere egoeran gertatzen den edozein aldaketa, prestazioak jasotzeko aukera eman dezaketen baldintzak betetzeari dagokionez, eta, zehazkiago, honako hauek:

Excepciones:

La Comisión Técnica podrá valorar las siguientes excepciones:

1. Unidades de convivencia que, teniendo algún ingreso, tengan que hacer frente a unas deudas por embargos (seguridad social, hacienda, embargos judiciales) y gastos que deban pagarse en concepto de pensiones alimenticias o compensatorias. En todo caso, el enfrentar a esas deudas o gastos implica que la cuantía mensual de la que dispone dicha unidad de convivencia para hacer frente a las necesidades básicas de la vida diaria, sea inferior al 50% de la cantidad que le correspondería percibir de renta de garantía de ingresos a una unidad de convivencia de las mismas características.

2. Unidades convivenciales en las cuales el objeto de la intervención sea la protección de alguno de sus miembros (menores; personas mayores; mujeres víctimas de violencia de género...).

Cualquier situación excepcional no contemplada en el presente documento, deberá ser motivada por la trabajadora social de referencia mediante informe social y valorada por la Comisión Técnica de las Ayudas Económicas.

Obligaciones de las personas beneficiarias

Son obligaciones de las personas beneficiarias de las Ayudas Económicas:

a) Aplicar las prestaciones recibidas a la finalidad para la que se hubiera otorgado.

b) Comunicar a su Trabajadora Social de referencia cualquier cambio que se produzca en su situación con relación al cumplimiento de los requisitos que pudieran dar lugar al acceso de las prestaciones, y, más específicamente, los siguientes:

- Aldaketak familia-osaeran.
- Prestazioa kalkulatzeko oinarritzat hartu diren baliabide ekonomikoak aldatzea.
- Ohiko bizilekuaren aldaketak.
- Cambios en la composición familiar.
- Modificación de los recursos económicos que hayan servido de base para el cálculo de la prestación.
- Cambios relativos al domicilio de residencia habitual.

- c) Behar ez bezala edo behar baino zenbateko handiagoan jasotako prestazioen zenbatekoa itzultzea.
- c) Reintegrar el importe de las prestaciones indebidamente percibidas o en cuantía indebida.
- d) Gizarte Zerbitzuen aurrean agertzea eta haiei laguntzea, hala eskatzen zaienean.
- d) Comparecer ante los Servicios Sociales y colaborar con los mismos cuando sean requeridos/as.
- e) Hobetzeko edo gizarteratzeko esku-hartze integraleko plan bat adostea gizarte-langilearekin.
- e) Acordar con la Trabajadora Social un plan de intervención integral de mejora y/o inserción.
- f) Esku hartzeko planean hartutako konpromisoak betetzea.
- f) Cumplir con los compromisos adquiridos en el plan de intervención.

III. GIZARTE-IZAERAKO LAGUNTZA EKONOMIKOAK EMATEKO PROZEDURA

III. PROCEDIMIENTO DE CONCESIÓN DE LAS AYUDAS ECONÓMICAS DE CARÁCTER SOCIAL

Gizarte-izarako Laguntza Ekonomikoetarako Batzorde Teknikoa

Comisión Técnica para las Ayudas económicas de carácter social

Batzordea honako hauek osatuko dute:

La comisión estará formada por:

- Lehendakaria: Gizarte Ekintza Saileko arduraduna.
- Idazkaritza: gizarte-bazterketako programaren ardura duen gizarte-langilea, edo hark eskuordetutako gizarte-langilea.
- I. bokala: haurren eta nerabeen programaren ardura duen gizarte-langilea, edo hark eskuordetutako gizarte-langilea.
- II. bokala: hirugarren adinekoen programaren ardura duen gizarte-langilea, edo hark eskuordetutako gizarte-langilea.
- La Presidenta: la Responsable del Departamento de Acción Social.
- La secretaria: la trabajadora social responsable del programa de exclusión social, o trabajadora social en quien delegue.
- Vocal I: la Trabajadora social responsable del programa de infancia y adolescencia, o trabajadora social en quien delegue.
- Vocal II: la trabajadora social responsable del programa de tercera edad o trabajadora social en quien delegue.

Batzordeburua eta idazkaria batzordeko gainerako kideek ordezkaturiko dituzte, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren 40/2015 legean jasotako arauen arabera.

La presidenta y la secretaria serán sustituidas por el resto de miembros de la comisión conforme a las normas contempladas en la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

Hauek dira batzorde horren eginkizunak:

Son funciones de esta comisión las siguientes:

- Gizarte-langileek aurkeztutako proposamenak aztertzea eta baloratzea.
- Laguntzak emateko edo ukatzeko proposamena Gizarte Ekintza Saileko Arduradunari aurkeztea, behar bezala arrazoituta, hark ebazpen-proposamena egin dezan.
- Analizar y valorar las propuestas presentadas por las trabajadoras sociales.
- Elevar, previa motivación, la propuesta de concesión o de denegación de las ayudas a la Responsable del Departamento de Acción Social para que emita la correspondiente propuesta de resolución.

Eskaera eta dokumentazioa

Eskaera aurrez aurre erregistratuko da Pasaia Herritarren Arreta Zerbitzuetako edozeinetan, 39/2015 Legean aurreikusitakoaren arabera. Modu telematikoa ere erregistratu ahal izango da, udalak eskaintako bitarteko telematikoen bidez. Eskabidearekin batera, agiri hauek aurkeztu beharko dira, onuraduna dela egiaztatzeko:

- a) Eskatzailearen eta, hala badagokio, bizikidetzaren unitateko gainerako kideen NAN, AIZ edo pasaporteak.
- b) Familia-liburua, jaiotza-akta eta/edo, hala badagokio, zaintza eta jagoletza edo tutoretza egiaztatzen duten dokumentuak.
- c) Banantze-demanda, behin-behineko neurrien epaitegiaren ziurtagiria edo dibortzio-epaia.
- d) Gurasoen eta seme-alaben arteko neurriak, dibortzio-epaia edo banantze-epaia arautzen dituen hitzarmena.
- e) Lan-bizitzaren ziurtagiria, GSINek emana.
- f) Familia-unitateko kide guztien diru-sarreraren ziurtagiria eta/edo diru-sarreraren zinpeko aitortpena.
- g) Azken 6 hilabeteetako banku-mugimenduak eta kontu korrontearen zenbakia.
- h) Eskatzailearen eta, hala badagokio, familia-unitateko kide guztien ondasun higigarrien eta higiezinen ziurtagiriak. Eskatzaileak Pasaia Udalarai baimena ematen badio zuzenean Gipuzkoako Foru Aldunditik eskatzeko, ez da beharrezkoa izango ziurtagiri horiek aurkeztea.
- i) Lanbideren DARDE txartela.
- j) Eskatutako laguntzaren xede diren gastuen fakturak edo aurrekontuak.

Solicitud y documentación

La solicitud se registrará de forma presencial en cualquiera de los Servicios de Atención Ciudadana de Pasaia conforme a lo previsto en la Ley 39/2015. También podrá registrarse de forma telemática a través de los medios telemáticos ofertados desde el Ayuntamiento. Deberá de acompañarse a la solicitud la siguiente documentación a efectos de acreditar la condición de beneficiario/a:

- a) DNI, NIE o Pasaporte de la persona solicitante y, en su caso, del resto de los miembros de la unidad convivencial.
- b) Libro de familia, acta de nacimiento y/o en su caso, los documentos que acrediten la guarda y custodia o tutela.
- c) Demanda de separación, certificado del Juzgado de las medidas provisionales o sentencia de divorcio.
- d) Convenio regulador de las medidas paterno-filiales, de la sentencia de divorcio o la de separación.
- e) Certificado de vida laboral expedido por el INSS
- f) Certificado de ingresos de todos los miembros de la unidad familiar y/o declaración jurada de ingresos.
- g) Movimientos bancarios de los últimos 6 meses y número de cuenta corriente.
- h) Certificados de bienes muebles e inmuebles de la persona solicitante y en su caso de todos los miembros de la unidad familiar. Si la persona solicitante autoriza al Ayuntamiento de Pasaia para que recabe directamente de la Diputación Foral de Gipuzkoa no será necesaria la aportación de estos certificados.
- i) Tarjeta DARDE de Lanbide.
- j) Facturas o presupuestos de los gastos para los que solicita ayuda.

 <p>PASAIKO UDALA www.pasaia.eus</p>	<p>2025WTGB0001 GIZARTE IZAERAKO DIRULAGUNTZAK ESKURATZEKO IRIZPIDEAK. 2025. URTEA 2025WTGB0001 CRITERIOS PARA LA CONCESIÓN DE LAS AYUDAS ECONÓMICAS DE CARÁCTER SOCIAL. AÑO 2025</p>	<p>IFK/CIF P2006900A Tel. 943 344034 Donibane kalea, 19 20110 Pasaia</p> <p>GIZARTE EKINTZA Tel. 943 004320 gizartekintza@pasaia.net</p>
---	--	--

k) Premia-egoera bermatzen duen edo gizarte-langileak egoera hori egiaztatzeko eskatzen duen beste edozein dokumentu.

k) Cualquier otro documento que avale la situación de necesidad y/o que sea requerido por la trabajadora social para constatar la misma.

Era berean, eta administrazio-espeditentea osatze aldera, eskatzaileak entregatutako dokumentazioa Pasaia Udalak osatuko du, honako dokumentu hauek aurkeztuz:

Asimismo, y a efectos de integrar el expediente administrativo, la documentación entregada por la persona solicitante será complementada por el Ayuntamiento de Pasaia mediante la aportación de los siguientes documentos:

- a) Inskripzio-ziurtagiria.
- b) Oinarrizko Gizarte Zerbitzuek egindako txostena.

- a) Certificado de inscripción.
- b) Informe elaborado por los Servicios Sociales de Base.

Pasaia Udaleko Oinarrizko Gizarte Zerbitzuek onuradunen adierazpenak egiaztatu ahal izango dituzte, eta beharrezkoak diren datu eta txosten guztiak eskatu ahal izango dizkiete beste erakunde edo entitate publiko eta pribatu batzuei.

Los Servicios Sociales de Base del Ayuntamiento de Pasaia podrán verificar las declaraciones de las personas beneficiarias, solicitando cuantos datos e informes sean necesarios a otras instituciones o entidades públicas y privadas.

e) kontzeptuan bildutako kasuak kasuaren arduradunak baloratu beharko ditu, egokitasun-irizpideetan, unearen egokitzapenean, antzeko beste baliabide batzuetara iristeko aukeran edo kalteak murriztean oinarrituta, egoera bakoitzaren arabera.

Los supuestos englobados en el concepto e) deberán ser valorados por la responsable de caso, en base a criterios de idoneidad, de adecuación del momento, de posibilidad de acceso a otros recursos similares o de reducción de daños, dependiendo de cada situación.

Espedientea bideratzea

Instrucción del expediente

Kasuaren teknikari arduradunak bideratuko du espedientea, eta honako hauek gehituko dizkio eskaerari:

La instrucción del expediente la realizará el/la técnico/a responsable de caso, que añadirá a la solicitud:

1- Kasuaren ardura duen gizarte-langileak sinatutako txostena, eduki honekin:

1- Informe suscrito por la trabajadora social responsable del caso con el siguiente contenido:

- Bizilekua erroldan egiaztatzea.
- Bizikidetzaren unitatearen osaera deskribatzea. Bizikidetzaren unitatearen egoera sozioekonomikoa eta egoera horri dagokionez Esku Hartzeko Planean biltzen diren helburuak azalduko dira. Era berean, eskatutako laguntza emateko edo ukatzeko proposamena arrazoituko da, egoera

- Comprobación en el padrón del lugar de residencia.
- Descripción de la composición de la unidad convivencial. Se explicará la situación socio-económica de la unidad convivencial y los objetivos que con relación a esta situación se incluyen en el Plan de Intervención. Asimismo, se motivará la propuesta de concesión o denegación de la ayuda solicitada en

sozioekonomikoa eta ezarritako helburuak kontuan hartuta.

- e) kontzeptuan jasotako kasuetan, pertsona gela batean badago, bisita bat egingo da etxera, gutxieneko bizigarritasun- eta segurtasun-baldintzak betetzen direla egiaztatzeko. Hori txostenean egiaztatu beharko da. Kasu zehatz horietarako, kontuan hartu behar da, gainera, onuradun bakoitzak zer aukera dituen zuzenbideko beste prestazio subjektibo batzuk eta/edo beste bizitoki-baliabide batzuk eskuratzeko, premia edo berehalakotasun handiagoz edo txikiagoz esku hartzeko beharra baloratzeko.

2.- Eskaeraren aldeko txostena izanez gero:

- Eskatutako laguntzaren deskribapen argia, kontzeptua, zenbatekoa eta ordaintzeko modua zehaztuta.

Ebazpen-proposamena

Gizarte Ekintzako arduradunak proposamena egingo dio organo eskudunari, Batzorde Teknikoak proposatutakoaren arabera. Gizarte Ekintza Saileko arduradunak eta Batzordeak txostena gehitzeko eskatu ahal izango diote kasuaren arduradunari.

Batzordearen proposamena ez badator bat kasuaren arduradunak jakinarazitakoarekin, proposamenak argi eta zehatz azaldu beharko du zergatik ez datorren bat kasuaren arduradunak jakinarazitakoarekin.

Ebazpena

Ebazteko organo eskuduna Alkatetza izango da, eta laguntza hauen batzorde teknikoak proposatutakoaren arabera eta Gizarte Ekintza Saileko arduradunak emandako ebazpen-proposamenaren arabera ebatziko du. Ebazteko epea 3 hilabetekoa izango da,

consideración tanto de la situación socio-económica como de los objetivos marcados.

- Para los supuestos englobados en el concepto e) si la persona se encuentra en una habitación, se realizará una visita domiciliaria para acreditar la existencia de las condiciones mínimas de habitabilidad y seguridad. Esto deberá ser acreditado en el informe. Para estos supuestos concretos, es importante tener en cuenta además, las posibilidades de cada beneficiario de acceder a otras prestaciones subjetivas de derecho y/o como a otros recursos de alojamientos de cara a valorar la urgencia o la necesidad de abordaje más o menos inmediato.

2 - En caso de informe favorable a la solicitud:

- Descripción clara de la ayuda solicitada, detallando el concepto, el importe, y la modalidad de pago.

Propuesta de Resolución

La Responsable de Acción Social formulará propuesta de concesión o denegación al órgano competente en base a lo propuesto por la Comisión Técnica. Tanto la responsable del Departamento de Acción Social como la Comisión podrán solicitar al/a la responsable de caso la ampliación del informe.

En los casos en que la propuesta de la comisión difiera de lo informado por el/la responsable de caso, la propuesta contendrá de forma clara y precisa las razones por las que disiente de lo informado por el/la responsable de caso.

Resolución

El órgano competente para resolver será Alcaldía y resolverá conforme a lo propuesto por la Comisión Técnica de estas Ayudas y la propuesta de resolución emitida por la Responsable del Departamento de Acción Social. El plazo para la resolución será de 3



2025WTGB0001
**GIZARTE IZAERAKO DIRULAGUNTZAK
ESKURATZEKO IRIZPIDEAK. 2025. URTEA**
2025WTGB0001
**CRITERIOS PARA LA CONCESIÓN DE LAS AYUDAS
ECONÓMICAS DE CARÁCTER SOCIAL. AÑO 2025**

IFK/CIF P2006900A
Tel. 943 344034
Donibane kalea, 19
20110 Pasaia
GIZARTE EKINTZA
Tel. 943 004320
gizartekintza@pasaia.net

eskaera egiten denetik aurrera.

Epe hori igaro eta organo eskudunak ebazpenik eman ez badu, eskaera ukatuzat joko da, hargatik eragotzi gabe berariazko ebazpena emateko betebeharra.

e) kontzeptuan bildutako kasuetan, laguntza hori kobratzeak berekin dakar kasuaren erreferenteak lan-planaren jarraipena modu bereziki estuan egitea, egoera bakoitzaren hileroko jarraipenaren bidez.

IV. ORDAINKETA, JUSTIFIKAZIOA, ETETEA ETA ITZULKETA

Ordainketa

Laguntza emateko ebazpenean ezarritakoaren arabera egingo da.

Kasuaren arduradunak edo Batzorde Teknikoak uste badu inatutako esku-hartze planeko helburuak lortzeko egokiagoa dela laguntza zenbait ordainketatan zatika ematea, ordainketa kopurua eta maiztasuna zehaztu beharko dira.

Ordainketa zuzenean egin ahal izango zaie laguntzaren xede den ondasuna edo zerbitzua ematen duten pertsoneri edo erakundeei, interesdunaren alde aurreko baimenarekin eta kasuaren arduradunaren adostasunarekin.

Justifikazioa

Ezarritako baldintzak bete direla eta dirulaguntza emateko egintzan aurreikusitako helburuak lortu direla justifikatzeko betebeharra, baita hori gauzatzeko epeak ere, laguntza emateko ebazpenean ezarriko dira laguntza bakoitzerako.

Pasaia Udaleko Oinarrizko Gizarte Zerbitzuek Laguntza Ekonomikoaren onuradunen jarraipena egingo dute,

meses desde que se formule la solicitud.

Transcurrido dicho plazo sin que el órgano competente haya resuelto y sin perjuicio de la obligación de dictar resolución expresa, se entenderá que la solicitud ha sido denegada.

Para los supuestos englobados en el concepto e) el cobro de esta ayuda lleva implícito el que la referente de caso realice el seguimiento del plan de trabajo de una manera especialmente estrecha, mediante seguimiento mensual de cada situación.

IV. EL PAGO, LA JUSTIFICACIÓN, LA SUSPENSIÓN Y EL REINTEGRO

El pago

Se realizará conforme a lo establecido en la resolución de concesión de la ayuda.

En el caso de que el/la responsable de caso o la Comisión Técnica considere que es más adecuado, para la consecución de los objetivos para los que se suscribe el plan de intervención, que la ayuda se haga efectiva en varios pagos de forma fraccionada, deberá detallarse el número de pagos y cada cuanto tiempo han de efectuarse.

El pago podrá realizarse directamente a las personas y/o entidades prestadoras del bien o servicio para el que se concede la ayuda, previa autorización de la persona interesada y con la conformidad del/de la responsable de caso.

Justificación

La obligación de justificación del cumplimiento de las condiciones impuestas y de la consecución de los objetivos previstos en el acto de concesión de la subvención, así como los plazos para llevarla a efecto, se establecerán para cada ayuda en la resolución de concesión de ésta.

Los Servicios Sociales de Base del Ayuntamiento de Pasaia realizarán el seguimiento de las personas beneficiarias de las Ayudas Econó-

dokumentazio egokiaren bitartez egiaztatzeko laguntza horiek aurreikusitako helburuetara egokitu direla.

Laguntza hori aurreikusitako gastu espezifikora bideratu dela justifikatzen ez bada, itzuli egin beharko da, eta hala egin ezean, hurrengo aurrekontu-ekitaldian kontzeptu berarengatik eskatutako dirulaguntza ukatu egingo da.

Lehen mailako beharretarako laguntzen onuradunei emandako laguntzak kasuan kasuko gizarte txostenaren bidez justifikatuko dira, laguntza horiek gizarte bazterketa egoeran ematen direnean eta jantzi, elikadura, bizitoki eta garraio gastuak eta gizarte langileak hala erabakitzen dituen gastuak ordaintzeko direnean.

Laguntzak berrikustea, murriztea eta etetea

Zatika ordaintzen diren dirulaguntzen kasuan, onuradunari entzun ondoren, emandako dirulaguntza berrikusi ahal izango da, eta egiteko dauden ordainketen batuketaren zenbatekoa murriztu, honako egoera hauetako bat gertatzen denean azken ordainketarako aurreikusitako epea amaitu baino lehen:

1. Esku hartzeko plana sinatzen duenaren heriotza.
2. Onuradunak laguntzaren ordaindu gabeko zenbatekoari uko egitea.
3. Dirulaguntza emateko eskatutako betekizunen bat galtzea.
4. Esku hartzeko plana edo antzekoa ez betetzea.
5. Onuradunari edo bizikidetzaren unitateko beste kide bati dagozkion eskubide ekonomikoak baliatzeko betebeharra ez betetzea, mantenu-eskubidea barne.
6. Bigarren oinarrian aurreikusitako betebeharrak ez betetzea.

micas, a efectos de comprobar mediante la documentación oportuna que las referidas ayudas se hayan adecuado a los fines previstos.

La no justificación de que la referida ayuda se hubiera destinado al gasto específico para el que fue prevista, conllevaría la devolución de la misma; y en caso de no hacerlo, la denegación de otra ayuda por el mismo concepto durante el siguiente ejercicio presupuestario.

Las ayudas concedidas a aquellas personas beneficiarias de ayudas en concepto de Necesidades Primarias, se justificarán mediante informe social de la referente de caso, cuando estas ayudas se concedan en situaciones de exclusión social y se dirijan a cubrir gastos de vestido, alimentación, alojamiento, transporte y aquellos gastos que así considere su trabajadora social.

Revisión, Minoración y Suspensión de las ayudas

En el caso de las subvenciones que se hagan efectivas en varios pagos de forma fraccionada, podrá procederse, previa audiencia al beneficiario/a, a revisar la subvención concedida y a aminorarla en el importe de la suma de los pagos pendientes de realizar cuando concurra alguna de las siguientes circunstancias antes de que finalice el término previsto para el último pago:

1. Fallecimiento de quien suscribe el plan de intervención.
2. Renuncia al importe no pagado de la ayuda por parte del/de la beneficiario/a.
3. Pérdida de alguno de los requisitos exigidos para la concesión de la ayuda.
4. Incumplimiento del plan de intervención o similar.
5. Incumplimiento de la obligación de hacer valer los derechos de carácter económico, inclusive el derecho de alimentos, correspondientes al beneficiario/a u otro miembro de la unidad convivencial.
6. Incumplimiento de las obligaciones previstas en la base segunda.

Kautelaz, egin beharreko ordainketak atxiki ahal izango dira, kasuaren arduradunak proposatuta, dirulaguntza berrikusteko espedientea hasi ondoren.

Itzultzea

Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorrean zehaztutako arrazoiak gertatzen direnean, dirua itzultzeko prozedura hasiko da.

Laguntza zenbait ordainketatan zatika ordaintzen bada, kautelaz atxiki ahal izango dira hurrengo ordainketak, kasuaren arduradunak proposatuta eta itzulketarekin ireki ondoren.

V. LAGUNTZAK ZEHAZTEA

Zenbatekoa zehaztea

Eskatzailearen eta bizikidetzaren unitateko gainerako kideen baliabideak zehazteko, baliabide guztiak zenbatuko dira, Gizarte Larrialdietarako Laguntzetarako indarrean dagoen araudian xedatutakoari jarraikiz. (4/2011 Dekretua, urtarrilaren 18koa).

Bizikidetzaren unitateko kideetako bat mendekotasun-egoeran badago eta egoitza-baliabide bat behar badu, bizikidetzaren unitatearen diru-sarreretatik kenduko da kide horrek dagokion zerbitzuari ordaindu behar dion ekarpena.

Urteko gehieneko zenbatekoak, kontzeptuen eta emateko irizpideen arabera

Urteko gehieneko zenbatekoak, kontzeptuen arabera

a) Ohiko etxebizitza edo bizitokia edukitzearekin eta mantentzearekin lotutako gastuak:

Alokairu-gastuak

Errentari bakarra eta bizikidetzaren unitate eskatzaile bakarra duten etxebizitzaren kasuan, prestazioaren gehieneko muga urtean 3.600

Cautelarmente, podrán retenerse los pagos a realizar, a propuesta del/de la responsable de caso, previa incoación del expediente de revisión de la subvención.

Reintegro

Cuando concurren las causas que se determinan en la Ley General de Subvenciones se incoará el correspondiente procedimiento de reintegro.

En los casos en que la ayuda se abone en varios pagos de forma fraccionada, podrán retenerse, cautelarmente los pagos siguientes a propuesta del/de la responsable de caso y previa incoación del expediente de reintegro.

V. DETERMINACIÓN DE LAS AYUDAS

Determinación de la cuantía

Para la determinación de los recursos del solicitante y de los demás miembros de la unidad convivencial se computará el conjunto de recursos de los mismos, de conformidad con lo dispuesto en la normativa vigente para las Ayudas de Emergencia Social. (Decreto 4/2011 de 18 de enero).

En unidades convivenciales en las que uno de los miembros esté en situación de dependencia y requiera un recurso residencial, se descontará de los ingresos de la unidad convivencial la aportación que tenga que abonar al servicio en el que estuviera.

Cuantías anuales máximas por conceptos y Criterios de Concesión

Cuantías anuales máximas por concepto

a) Gastos relacionados con el disfrute y mantenimiento de la vivienda o alojamiento habitual:

Gastos de alquiler:

En los casos de viviendas con un solo arrendatario/a y con una sola unidad convivencial solicitante, el tope máximo de la



2025WTGB0001
**GIZARTE IZAERAKO DIRULAGUNTZAK
ESKURATZEKO IRIZPIDEAK. 2025. URTEA**
2025WTGB0001
**CRITERIOS PARA LA CONCESIÓN DE LAS AYUDAS
ECONÓMICAS DE CARÁCTER SOCIAL. AÑO 2025**

IFK/CIF P2006900A
Tel. 943 344034
Donibane kalea, 19
20110 Pasaia
GIZARTE EKINTZA
Tel. 943 004320
gizartekintza@pasaia.net

€-koa izango da (300 € hilean), eta ezin izango da etxebizitzaren alokairuaren prezioaren % 70 gainditu.

prestación será de 3.600€ anuales (300€/mes), sin poder superar el 70% del precio del alquiler de la vivienda.

Baterako errentamendua duten etxebizitzaren kasuan, laguntzaren zenbatekoa bizikidetzaren unitateen kopuru osoarekin zatituko da.

En los casos de viviendas coarrendadas, se dividirá la cantidad de la ayuda por el número total de unidades de convivencia.

Etxebizitzako azpierrementuaren kasuan, edo bertan ostatu- edo apopilotza-kontratuak badaude, laguntzaren muga hilean 150 €-koa izango da bizikidetzaren unitate bakoitzeko. Salbuespen gisa, gizarte-bazterketako egoeretan, gelaren alokairuagatik zenbatekoa hilean 300 eurokoa izan daiteke.

En el caso de subarrendamientos en la vivienda, o si en la misma existieran contratos de hospedaje o pupilaje, los límites de la ayuda se establecen en 150 € mensuales por unidad de convivencia. Excepcionalmente, en situaciones de exclusión social, la cantidad por el concepto de alquiler de habitación podrá ser de 300 €/mes.

Legez eraturako hotel, hotel-apartamentu eta pentsioetan bizi direnen kasuan, muga hilean 300 €-koa izango da bizikidetzaren unitateko.

En los casos de alojamiento en hoteles, hoteles-apartamentos y pensiones legalmente constituidos los límites serán de 300€ mensuales por unidad de convivencia.

Gizarte-larrialdian egon aurretik etxebizitza edo bizitokia erostearen ondorioz hartutako kredituen interesek eta amortizazioak eragindako gastuak

Gastos de intereses y de amortización de créditos, contraídos con anterioridad a la situación de emergencia social, como consecuencia de la adquisición de una vivienda o alojamiento

Laguntzaren gehieneko muga urteko 3.600 €-koa izango da (300 €/ hil), eta ezin izango da gainditu kredituaren hileko interesen eta amortizazioaren % 70.

El tope máximo de ayuda será de 3.600€ anuales (300€/mes), sin poder superar el 70% del montante de los intereses mensuales y la amortización mensual del crédito.

Arau orokor gisa, laguntza hori jasotzeko gehieneko ezin izango da hamabi hilabetetik gorakoa izan, bizikidetzaren unitateak irauten duen aldi osoan, edo ohiko etxebizitza edo bizitoki beraren gaineko kreditu bat ordaintzeko.

Como norma general el período de tiempo máximo para la percepción de esta ayuda no podrá exceder de doce meses, como suma total durante todo el período de existencia de la unidad de convivencia o para el abono de un crédito sobre la misma vivienda o alojamiento habitual.

Salbuespen gisa, Pasaia Udalak laguntza luzatzeko aukera ezartzen du honako kasu hauetan:

Excepcionalmente el Ayuntamiento de Pasaia establece la posibilidad de prórroga de la ayuda en los siguientes supuestos:

- Osasun fisikoko eta/edo mentaleko arazoak dituzten eta Foru Aldundiak desgaitasunen bat aitortu dien pertsonak, laneratzeko zailtasun larriak dituztenak. Egoera horiek honako

- Personas con problemas de salud física y/o mental reconocidos con una discapacidad por la Diputación Foral, y con serias dificultades para su inserción laboral. Estas situaciones

hauen bidez justifikatuko dira: kotizazio gabeko pentsioaren ziurtagiriak, desgaitasuna, txosten medikoak edo kasuaren arduradunaren txosten soziala.

- Enplegu-bilaketa aktiboan dauden pertsonak, Oarsoaldeko edo Lanbideko enplegu-teknikariarekin lankidetzan. Kasu horietan, ezinbestekotzat jotzen da hipotekaren epe labur/ertaineko ordaintzetaren bideragarritasuna baloratzea. Egoera horiek Arreta Pertsonalizatuko Plan baten bidez justifikatuko dira, gizarteratzeko eta laneratzeko ibilbidearen barruan.
- Erretiratu pentsiodunak.

quedarán justificadas mediante certificados de Pensión No Contributiva, discapacidad, informes médicos, o informe social de la Responsable de caso.

- Personas en búsqueda activa de empleo en colaboración con la técnico de empleo de Oarsoaldea o de Lanbide. En estos casos, se considera indispensable valorar la viabilidad del pago de la hipoteca a corto/medio plazo. Estas situaciones quedarán justificadas con un Plan de Atención Personalizado dentro del itinerario de inserción socio-laboral.
- Personas jubiladas pensionistas.

Beste mantentze-gastu batzuk

Gizarte-larrialdietarako laguntzei buruzko Dekretua aldatzen duen urtarrilaren 17ko 16/2017 dekretuaren arabera, gastu hauetan honako kontzeptu hauek sartuko dira:

- A) Energia-gastuak, elektrizitate-, gas- edo etxerako beste erregai-horniketa batzuek eraginak.
- B) Ura, estolderia eta zaborretarako gastuak, bai eta ondasun higiezinaren gaineko zergari dagozkionak ere, ondasunak landa- zein hiri-eremukoak izan; jabekideen erkidegoaren kuotatik eratorritako gastuak, bai eta etxebizitzaren segurtasunarekin lotutakoak ere.

A atalean jasotako kontzeptu bakoitzerako hileko 125 €-ko dirulaguntza emango da, gehienez ere, eta B atalean jasotako kontzeptu bakoitzerako hileko 75 eurokoa, gehienez ere. Bi bizikidetzaren unitate edo gehiagoren kasuan, gehieneko muga hilean hau izango da: A 62,5 € eta B 37,5 € bizikidetzaren unitate bakoitzeko, kontzeptu bakoitzeko.

Adinekoentzako alokairuko udal-apartamentuetan bizi diren pertsonen ez dagoen alokairua, kreditua eta mantentze-gastuak ordaintzeko laguntzarik.

Otros gastos de mantenimiento

En base al Decreto 16/2017 de 17 de enero, de modificación del Decreto de las ayudas de emergencia social, se incluirán en estos gastos los siguientes conceptos:

- A) Gastos de energía, debidos al suministro eléctrico de gas, u otro tipo de combustible de uso doméstico.
- B) Gastos de agua, alcantarillado, basuras, los correspondientes al Impuesto sobre Bienes Inmuebles de naturaleza urbana y rústica, los gastos derivados de la cuota de la comunidad de propietarios, así como los relacionados con el seguro de la vivienda.

El tope máximo de la ayuda por cada uno de los conceptos será de A 125€ y B de 75 € mensuales. En el caso de 2 o más unidades convivenciales, el tope máximo se establece en A 62,5€ mensuales y B 37,5€ para cada unidad convivencial por concepto.

A las personas que viven en apartamentos municipales de alquiler para personas mayores no les corresponden las ayudas por alquiler, crédito y gastos de mantenimiento.



2025WTGB0001
**GIZARTE IZAERAKO DIRULAGUNTZAK
ESKURATZEKO IRIZPIDEAK. 2025. URTEA**
2025WTGB0001
**CRITERIOS PARA LA CONCESIÓN DE LAS AYUDAS
ECONÓMICAS DE CARÁCTER SOCIAL. AÑO 2025**

IFK/CIF P2006900A
Tel. 943 344034
Donibane kalea, 19
20110 Pasaia
GIZARTE EKINTZA
Tel. 943 004320
gizartekintza@pasaia.net

Etxebizitza sartzea (fidantza eta agentzia-gastuak)

Dirulaguntza gehienez 1.800 €-koa izango da. Salbuespen gisa, eta Gizarte Ekintza Saileko arduradunaren oniritziarekin, zenbateko hori gehienez 3.600 €-ra handitu ahal izango da behar bezala justifikatutako egoeretan.

Kontzeptu horrengatik ezin izango da laguntzarik eman 3 urteko epean, aurreko eskaera Euskal Autonomia Erkidegoko udalerrri honetan edo beste batean egin denetik zenbatzen hasita.

Etxebizitza eta logela eskuratzeko, etxebizitzaren edo logelaren kontratua edo errentatzaileak sinatutako kontratu-konpromisoa beharko da. Salbuespen gisa, eta aldi baterako, gehienez ere 12 hilabetez, laguntza hori emango da eskatzaileak ezin badu errolatu eta eskubide subjektiboko prestazio ekonomikoak eskuratzeko ahalbidetzen dion alokairu-kontraturik ez badu, betiere laguntza hori ez emateak etxebizitza galtzea badakar.

Logela batean sartzea (fidantza-gastuak eta lehenengo hilekoaren ordainketa)

Dirulaguntza gehienez ere 600 €-koa izango da.

"Lerro zuria" izeneko etxetresna elektrikoaren eta altzarien gastuak

Dirulaguntza gehienez 1.850 €-koa izango da. Bi bizikidetzaren unitate edo gehiago badira, bakoitzak gehienez 925 € urtean. Ezin izango da kontzeptu honengatik laguntzarik eman etxebizitza bererako, aurreko eskaera egin zenetik 3 urteko epean.

Etxebizitzako egokitzapen, konponketa eta/edo oinarritzako instalazioen gastuak:

Laguntza urtean 1.850 €-koa izango da gehienez. Bi bizikidetzaren unitate edo gehiago badira, bakoitzak gehienez 925 € urtean. Ezin izango da kontzeptu honengatik laguntzarik eman etxebizitza bererako, aurreko eskaera

Entrada en vivienda (gastos de fianza y agencia)

La ayuda máxima será de hasta 1.800€. Excepcionalmente, y con el Visto Bueno de la Responsable del Departamento de Acción Social podría ampliarse esta cantidad a un máximo de 3.600€ en situaciones debidamente justificadas.

No se podrá conceder ayuda por este concepto en el plazo de 3 años transcurridos desde la solicitud anterior sea en este u otro municipio de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Para las entradas en vivienda y habitación se requerirá el contrato de vivienda o habitación o compromiso de contrato firmado por la persona arrendadora. Excepcionalmente y de forma temporal, máximo 12 meses, se concederá esta ayuda para aquellos casos en que la persona solicitante no pueda empadronarse, y no tenga un contrato de alquiler que le permita acceder a las prestaciones económicas de derecho subjetivo, siempre que la no concesión de dicha ayuda suponga la pérdida de vivienda.

Entrada en habitación (gastos de fianza y primera mensualidad)

La ayuda máxima será de hasta 600€.

Gastos de mobiliario y de electrodomésticos de la denominada "línea blanca"

La ayuda será de hasta 1.850€. Si son dos o más unidades convivenciales hasta 925 € anuales cada una. No se podrá conceder ayuda por este concepto en el plazo de 3 años transcurridos desde la solicitud anterior para la misma vivienda.

Gastos de adaptación, reparación y/o de instalaciones básicas en la vivienda:

La ayuda será de hasta 1.850 € anuales. Si son dos o más unidades convivenciales hasta 925 € anuales cada una. No se podrá conceder ayuda por este concepto en el plazo de 3 años transcurridos desde la solicitud

egin zenetik 3 urteko epean.

Etxebizitzaz aldatzeko arrazoia ezagutzen ez den kasuetan, etxebizitzaren bideragarritasunari eta baldintzei buruzko azterlan bat egingo da, etxebizitzara bisita eginez.

b) Oinarrizko premiei dagozkien gastuak, hala nola elikadura, jantziak, hezkuntza, prestakuntza, inklusio-prozesuak eta osasun-arreta, sistema publikoek estaltzen ez dituztenak.

- Janzteak, hezkuntzak, elikadurak, prestakuntzak eta inklusio-prozesuak eratorritako gastuak: gehienez 2.500 € urtean.
- Begi-protesiak (betaurrekoak): 600 €.
- Entzumen-protesiak: Urtean 700 € protesi baterako eta 1.400 € bi protesitarako. Gastu horiek osasun-arretako premiak estaltzera bideratuta daude, dagokion espezialistaren txostenaren bidez bermatuta, betiere, edozein arrazoi dela medio, osasun-eta gizarte-zerbitzu publikoek ezin badituzte ordaindu. Entzumen-protesien kasuan, bi urtean behin % 50eko entzumen-galera egiaztatuko da, dagokion mediku-txostenaren bidez.
- Odontologia-gastuak: Osasun-sistemak estaltzen ez dituen odontologia-gastuak kontzeptu gisa kanpo geratzen dira, behar bezala egiaztatutako salbuespeneko kasuetan izan ezik. Nolanahi ere, kontzeptu honengatik gastuen helburu bakarra osasuna izango da. Laguntza urtean 1.200 eurokoa izango da gehienez, eta inola ere ez da izango guztizko gastuaren % 75 baino handiagoa.
- Ez da laguntza berririk emango begi-protesietarako, entzumen-protesietarako eta odontologia-gastuetarako, gutxienez 3 urteko epean.

c) Aurretiko zorpetze-gastuak

Alokairuak, kredituen amortizazioak eta etxebizitzaren edo bizitokiaren mantentzeak eragindako zorpetze-gastuengatik: gehieneko

anterior para la misma vivienda.

En aquellos casos en los que se desconozca el motivo del cambio de domicilio, se realizará un estudio de viabilidad y de las condiciones de la vivienda mediante visita a domicilio.

b) Gastos relativos a las necesidades primarias, tales como alimentación, vestido, educación, formación, procesos de inclusión y atención sanitaria no cubiertas por los diferentes sistemas públicos.

- Gastos derivados del vestido, educación, alimentación, formación y procesos de inclusión: el tope máximo será de 2.500€ anuales.
- Prótesis oculares (gafas): 600€
- Prótesis auditivas: 700€ por una prótesis y 1.400€ por dos prótesis, anuales. Estos gastos están dirigidos a cubrir necesidades de atención sanitaria, avaladas por informe del especialista correspondiente, siempre que no puedan, por la causa que fuera, ser cubiertas por los servicios públicos de salud y social. Para prótesis auditiva se acreditará la pérdida auditiva bianual del 50% a través del informe médico correspondiente.
- Gastos de odontología: Los gastos de odontología no cubiertos por el sistema de salud, quedan excluidos como concepto, salvo en casos excepcionales debidamente acreditados. En todo caso, los gastos por este concepto tendrán como única finalidad la salud. La ayuda será de hasta 1.200€ anuales, no pudiendo en ningún caso superar el 75% del gasto total.
- No se concederán nuevas ayudas económicas para prótesis oculares, prótesis auditivas y gastos de odontología en un periodo mínimo de 3 años.

c) Gastos de endeudamiento previo

Por gastos de endeudamiento derivados del alquiler, amortización de créditos y mantenimiento de la vivienda o alojamiento:



2025WTGB0001
**GIZARTE IZAERAKO DIRULAGUNTZAK
ESKURATZEKO IRIZPIDEAK. 2025. URTEA**
2025WTGB0001
**CRITERIOS PARA LA CONCESIÓN DE LAS AYUDAS
ECONÓMICAS DE CARÁCTER SOCIAL. AÑO 2025**

IFK/CIF P2006900A
Tel. 943 344034
Donibane kalea, 19
20110 Pasaia
GIZARTE EKINTZA
Tel. 943 004320
gizartekintza@pasaia.net

zenbatekoek ezingo dituzte gaintitu kontzeptu horietarako aurreikusitako hileko gehieneko zenbatekoak.

Funtsezko premiak edo eguneroko bizitzako beste oinarritzko premia batzuk estaltzearen ondoriozko zorpetze-gastuengatik: gehienez 2.500 €.

Mailegu pertsonalek, ogasunak, gizarte-segurantzak, eta bestek eragindako zorpetze-gastuengatik gehienezkoa 3000 € izango da.

d) Mendeko pertsonak zaintzeak eragindako gastuak

Gehienez 3.000 €-ko laguntza emango da urtean.

e) Pasaia bizitegi-bazterketari aurre egiteko oinarritzko premiei eta bizitegi-premie dagozkien gastuak

Gehienez ere 385 €-ko laguntza emango da hilean mantenuagatik, gehi errentamenduaren kostuaren % 70. Gehienez ere 300 € emango dira. Inola ere ez da gaintituko hilean 685 €-ko gehieneko kopurua.

Laguntzaren zenbatekoa bakarria izango da, eta bi zenbatekoen batura izango da. Alokairu-kontratua duten etxebizitzaren kasuan, ordainagiriaren egiaztagiriak aurkeztu beharko dituzte. Kontraturik gabeko etxebizitzaren kasuan, kasuaren arduradunak baloratuko du hori, ordainagiriak eskuratzeko edo ez eskuratzeko aukera errealean arabera.

Behin betiko zenbatekoa inolako baliabide ekonomikorik ez dagoen kasurako kalkulatu da. Pertsonak edozein motatako diru-sarrera propioak baditu, diru-sarrera horiek hileroko ordaindu beharreko zenbatekotik kenduko dira.

Salbuespen gisa, kopuru horretatik kanpo utzi ahal izango dira hilean 160 € arte, gizarteratzeko eta laneratzeko programetara edo erreferentziako gizarte-langileak baliozkotzat jotzen dituen beste programa batzuetara joanez gero.

las cuantías máximas no podrán superar las cuantías máximas mensuales previstas para dichos conceptos.

Por gastos de endeudamiento derivados de la cobertura de necesidades primarias u otras necesidades básicas de la vida diaria: el tope máximo será de 2.500€.

Por gastos de endeudamiento derivados por créditos personales, hacienda, seguridad social, etc. el tope máximo será de 3.600€.

d) Gastos generados por el cuidado y la atención de personas dependientes

La ayuda máxima a conceder será de 3.000€ anuales.

e) Gastos relativos a necesidades básicas y habitacionales para el abordaje de la exclusión residencial en Pasaia

La ayuda máxima a conceder será de 385€ mensuales en concepto de manutención, más el 70% del coste del arrendamiento hasta un máximo de 300€. En ningún caso se superará la cantidad máxima de 685€ mensuales.

La ayuda se concederá por una única cuantía, compuesta por la suma de ambas cantidades. En el caso de viviendas con contrato de alquiler, deberán presentar los justificantes de los recibos de pago. En el caso de viviendas sin contrato, esto quedará a valoración de su responsable de caso, en base a la posibilidad real o no de acceder a recibos.

La cuantía definitiva está calculada para el caso de ausencia total de recursos económicos. En el caso de que la persona tenga ingresos propios de cualquier naturaleza, se restarán estos ingresos de la cuantía mensual a abonar.

Excepcionalmente, se podrá excluir de este cómputo hasta 160€ mensuales en los casos de asistencia a programas de inserción socio-laborales u otros programas que la trabajadora social de referencia de por válidos o en caso de ingresos por trabajo, a los que se le aplicarán como estímulos al empleo.